

'Madama Butterfly', el títol operístic de Peralada 2017



Imatges d'aquesta producció de *Madama Butterfly*, que s'estrena el 4 de febrer a la Deutsche Oper am Rhein de Düsseldorf-Duisburg. © Hans Jörg Michel

Una nova coproducció del Festival Castell de Peralada i la Deutsche Oper am Rhein de Düsseldorf-Duisburg de *Madama Butterfly* de Puccini és el principal atractiu líric de la 31a edició del Festival Castell de Peralada. El Festival Castell de Peralada ha anunciat algunes de les novetats del proper festival estival, entre les quals destaca una nova versió del títol puccinià –que es va veure per darrer cop a Peralada l'any 2004– a càrrec del director d'escena Joan Anton Rechi.

Aquest dissabte 4 de febrer, la Deutsche Oper am Rhein de Düsseldorf-Duisburg estrena la nova coproducció amb el Festival Castell de Peralada a la seva temporada operística, que situa l'acció abans i durant la Segona Guerra Mundial.



Liana Aleksanyan és Cio-Cio-San a les funcions del teatre alemany. © Hans Jörg Michel

El director d'escena andorrà en fa una lectura fidel a la història original que va inspirar l'obra de teatre de David Belasco i en la qual, al seu torn, es va inspirar Giacomo Puccini, però situant-la en el context de la Segona Guerra Mundial, coincidint amb el llançament de la bomba atòmica a la ciutat de Nagasaki. Rechi vol accentuar el caràcter de tragèdia japonesa amb què Giacomo Puccini va definir l'òpera, i per això s'ha centrat en una anàlisi històrica, tant de la trama original, com dels efectes que l'òpera de Puccini va provocar en la seva estrena.

Madama Butterfly recull la ficció que David Belasco va crear a partir d'uns fets reals, els d'una geisha que va ser víctima de l'engany d'un jove oficial de la Marina americana amb el qual va tenir un fill. La història original, investigada amb posterioritat, recull com la jove japonesa va esperar el seu "marit" nord-americà, que mai no va tornar, i, per tant, que no va anar a buscar mai el seu fill. Aquest fill va resultar mort en els bombardejos de Nagasaki. La tragèdia de Puccini se centra en el greuge d'honor que ella pateix en ser enganyada per Pinkerton, després d'haver renunciat ella a la seva família i a les seves creences i haver-lo

esperat en va. Joan Anton Rechi situa l'acció del primer acte poc temps abans de l'inici de la Segona Guerra Mundial, al Consolat americà a Nagasaki, on tenen lloc les suposades noces en presència del cònsol i, per tant, en domini nord-americà. El segon i tercer actes tenen lloc en un Consolat americà en ruïnes, després del bombardeig de la ciutat de Nagasaki, on Cio-Cio-San va cada dia per esperar el retorn del seu marit, tal com ell li havia promès.



© Hans Jörg Michel

Joan Anton Rechi explicà a la roda de premsa el fet que l'òpera de Puccini, estrenada amb gran èxit als Estats Units i convertida en una de les òperes més interpretades a la Metropolitan Opera House de Nova York (més de vuit-centes representacions), va ser prohibida durant quatre anys arran de l'atac de l'Armada Imperial Japonesa a la base militar americana de Pearl Harbor (Hawaï). La fama de l'òpera de Puccini entre la societat nord-americana –l'estrena de la segona i més coneguda versió de l'òpera va tenir lloc a Washington el 1906– va convertir Nagasaki en una ciutat de nom conegut, fet pel qual, segons el que expliquen algunes teories, hauria estat un dels objectius dels bombardejos nord-americans sobre el Japó en no poder actuar sobre l'objectiu inicial a causa de la boira.

En aquest context se situa la nova producció de *Madama Butterfly* de Giacomo Puccini a Peralada, que s'hi representarà els dies 7 i 9 d'agost de 2017, coincidint casualment amb l'aniversari del bombardeig de la població de Nagasaki, esdevingut el 9 d'agost de 1945.

La proposta estrella del Festival comptarà amb un elenc vocal de primer ordre, començant per la Cio-Cio-San de la soprano Ermonella Jaho, una de les Butterfly de referència avui dia. El tinent de la Marina dels Estats Units, B. F. Pinkerton, serà encarnat pel tenor Bryan Hymel, que debutà l'estiu passat a Peralada amb gran èxit i és una de les revelacions de la corda de tenor del moment present. El baríton malagueny Carlos Álvarez, habitual al Festival de Peralada, on ha interpretat darrerament els rols de Gerard (*Andrea Chénier* de Giordano), Don Giovanni (en l'òpera homònima de Mozart) i Jago (a l'*Otello* de Verdi), serà el cònsol americà Sharpless, mentre que la mezzosoprano gironina Gemma Coma-Alabert debutarà al Festival amb el paper de Suzuki, serventa de Cio-Cio-San.

La producció comptarà amb la participació del Cor del Gran Teatre del Liceu i l'Orquesta Sinfónica de Bilbao, sota la direcció de Dan Ettinger, un director musical en alça, que ha dirigit al Festival de Salzburg, Metropolitan Opera House de Nova York, Covent Garden de Londres i als principals teatres operístics europeus, a més de ser també director musical de l'Orquesta Simfònica d'Israel i director llorejat de l'Orquesta Filharmònica de Tòquio.



© Hans Jörg Michel

Aquesta no és la primera vegada que *Madama Butterfly*, un dels títols més famosos del repertori clàssic, arriba al Festival de Peralada. L'any 2004 el britànic Lindsay Kemp signava una proposta en què la veu de la soprano Cristina Gallardo-Domàs interpretava la més sentimental de les heroïnes de Puccini. Posteriorment, el 2006, el coreògraf i ballarí Ramon Oller hi estrenà la seva particular *Madama Butterfly*, en la qual els ballarins masculins assumien els rols femenins, mentre que les ballarines interpretaven els masculins.

L'organització ha donat a conèixer també dos dels recitals lírics que es podran sentir en el marc de l'església del Carme. Per una banda, la nit del 5 d'agost, la soprano russa Julia Lezhneva oferirà un recital de repertori líric que anirà des del Barroc al *bel canto*. I Gregory Kunde, un dels millors tenors lírics dramàtics dels darrers temps, interpretarà la nit del 6 d'agost un programa que combinarà les àries d'òpera més contundents del seu repertori amb el de cambra dels compositors més rellevants.

Les entrades per a aquests tres espectacles ja són a la venda a www.festivalperalada.com. Els preus de

les entrades oscil·len dels 50 als 190 €.

Properament l'organització del Festival donarà a conèixer en roda de premsa la programació completa de la 31a edició.